

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DCB3070



EN	User manual	3
DE	Benutzerhandbuch	23
ES	Manual del usuario	45
FR	Mode d'emploi	67

IT	Manuale utente	89
NL	Gebruiksaanwijzing	111
PT	Manual do utilizador	133
SV	Användarhandbok	153

PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains fuse

This information applies only to products with a UK mains plug.

This product is fitted with an approved non-molded plug. If you replace the fuse, use one with:

- the ratings shown on the plug,
- a BS 1362 approval, and
- the ASTA approval mark.

Contact your dealer if you are not sure about what type of fuse to use.

Caution: To conform with the EMC directive (2004/108/EC), do not detach the plug from the power cord.

How to connect a plug

The wires in the power cord are colored as follows: blue = neutral (N), brown = live (L).

If the colors do not correspond with the colors on your plug, identify the terminals in your plug as follows:

- 1** Connect the blue wire to the terminal marked N or colored black.
- 2** Connect the brown wire to the terminal marked L or colored red.
- 3** Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or colored green (or green and yellow).

Before you replace the plug cover, make sure that the cord grip is clamped over the sheath of the cable and not just over the two wires in the cable.

Inhoudsopgave

1 Belangrijk 112

Veiligheid	112
Kennisgeving	114

2 Uw product 115

Inleiding	115
Wat zit er in de doos?	115
Overzicht van het apparaat	116
Overzicht van de afstandsbediening	117

3 Aan de slag 118

Plaatsing	118
De afstandsbediening voorbereiden	118
Stroom aansluiten	119
DAB-zenders opslaan	119
De klok instellen	119
Inschakelen	120

4 Afspelen 120

Afspelen vanaf disc	120
Afspelen vanaf USB	120
Het afspelen onderbreken/hervatten	121
Naar een andere track gaan	121
Binnen een track zoeken	121
Afspeelinformatie weergeven	121
Herhalen en afspelen in willekeurige volgorde	121
Tracks programmeren	121

5 Geluid aanpassen 122

Volume aanpassen	122
Een voorgeprogrammeerd geluidseffect selecteren	122
Basversterking inschakelen	122
Geluid uitschakelen	122

6 Naar de radio luisteren 123

Naar DAB-radio luisteren	123
Naar FM-radio luisteren	124

7 De iPod/iPhone/iPad afspelen 126

Compatibele iPod/iPhone/iPad	126
De iPod/iPhone/iPad op het station plaatsen	126
Naar de iPod/iPhone/iPad luisteren	126
De iPod/iPhone/iPad opladen	126

8 Andere functies 127

De alarmtimer instellen	127
De sleeptimer instellen	127
Muziek van een extern apparaat afspelen	127
Hoofdtelefoon	128

9 Productinformatie 128

Specificaties	128
Compat. USB-apparaten en -bestanden	129
Ondersteunde MP3-discformaten	129
Onderhoud	129

10 Problemen oplossen 130

1 Belangrijk

Veiligheid

Weet wat deze veiligheidssymbolen betekenen



Deze 'bliksemschicht' waarschuwt voor ongeïsoleerd materiaal in het apparaat dat een elektrische schok kan veroorzaken. Voor uw eigen veiligheid en die van anderen is het van belang dat u het apparaat niet opent. Het 'uitroepteken' waarschuwt voor kenmerken waarvoor u de bijgesloten documentatie aandachtig dient te lezen om bedienings- en onderhoudsproblemen te voorkomen.

WAARSCHUWING: om het risico van brand of een elektrische schok zo veel mogelijk te beperken, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht en mogen er geen vloeistofhoudende voorwerpen, zoals vazen, op dit apparaat worden geplaatst.

VOORZICHTIG: om het risico van brand of een elektrische schok zo veel mogelijk te beperken dient u de brede pin van de stekker te passen op de brede opening van het contact en deze er volledig in te steken.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- ① Lees deze instructies.

- ② Bewaar deze instructies.
- ③ Let op waarschuwingen.
- ④ Volg alle instructies.
- ⑤ Plaats dit apparaat niet nabij water.
- ⑥ Reinig alleen met een droge doek.
- ⑦ Dek de ventilatieopeningen niet af. Installeer dit apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
- ⑧ Niet installeren in de nabijheid van warmtebronnen zoals radiatoren, warmeluchtroosters, kachels of andere apparaten (zoals versterkers) die warmte produceren.
- ⑨ Plaats het netsnoer zodanig dat niemand erop trapt en het niet wordt afgeklemd, in het bijzonder bij stekkers, stopcontacten en het punt waar het netsnoer uit het apparaat komt.
- ⑩ Gebruik uitsluitend door de fabrikant gespecificeerde toebehoren/accessoires.
- ⑪ Uitsluitend te gebruiken met de door de fabrikant gespecificeerde of bij het apparaat verkochte wagen, standaard, statief, beugel of onderstel. Bij gebruik van een wagen dient u de combinatie wagen/apparaat voorzichtig te verplaatsen om te voorkomen dat deze omvalt.
- ⑫ Haal de stekker bij onweer en wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, uit het stopcontact.
- ⑬ Laat al het onderhoud verrichten door erkend onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat, het netsnoer of de stekker is beschadigd, wanneer er vloeistof in het apparaat is gekomen of er een voorwerp op het apparaat is gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of



vocht, wanneer het apparaat niet goed functioneert of wanneer het is gevallen.

- 14 WAARSCHUWING batterijgebruik – Om te voorkomen dat batterijen gaan lekken, wat kan leiden tot lichamelijk letsel of beschadiging van eigendommen of het apparaat:**
- Plaats alle batterijen met + en - zoals staat aangegeven op het apparaat.
 - Plaats geen oude en nieuwe of verschillende typen batterijen in het apparaat.
 - Verwijder de batterijen wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
 - Batterijen (batterijdelen of geplaatste batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen (die worden veroorzaakt door zonlicht, vuur en dergelijke).
- 15 Stel het apparaat niet bloot aan vocht.**
- 16 Plaats niets op het apparaat dat gevaar kan opleveren, zoals een glas water of een brandende kaars.**
- 17 Als u het netsnoer of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.**



Waarschuwing

- Verwijder de behuizing van dit apparaat nooit.
- Geen enkel onderdeel van dit apparaat hoeft ooit te worden gesmeerd.
- Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
- Houd dit apparaat uit de buurt van direct zonlicht, open vuur of warmte.
- Kijk nooit in de laserstraal in dit apparaat.
- Zorg ervoor dat u altijd toegang hebt tot het netsnoer, de stekker en de adapter om de stroom van dit apparaat uit te schakelen.



Opmerking

- Het typeplaatje bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.

Gehoorbescherming

Zet het volume niet te hard.

- Als u het volume van uw hoofdtelefoon te hard zet, kan dit uw gehoor beschadigen. Dit product kan geluiden produceren met een decibelbereik dat het gehoor kan beschadigen, zelfs als u minder dan een minuut aan het geluid wordt blootgesteld. Het hogere decibelbereik is bedoeld voor mensen die al slechter horen.
- Geluid kan misleidend zijn. Na verloop van tijd raken uw oren gewend aan hogere volumes. Als u dus gedurende langere tijd luistert, kan geluid dat u normaal in de oren klinkt, eigenlijk te luid en schadelijk voor uw gehoor zijn. Om u hiertegen te beschermen, dient u het volume op een veilig niveau te zetten voordat uw oren aan het geluid gewend raken en het vervolgens niet hoger te zetten.

Een veilig geluidsniveau instellen:

- Zet de volumeregeling op een lage stand.
- Verhoog langzaam het volume totdat het aangenaam en duidelijk klinkt, zonder storingen.

Gedurende langere tijd luisteren:

- Langdurige blootstelling aan geluid, zelfs op normale, 'veilige' niveaus, kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- Gebruik uw apparatuur met zorg en neem een pauze op zijn tijd.

Volg de volgende richtlijnen bij het gebruik van uw hoofdtelefoon.

- Luister op redelijke volumes gedurende redelijke perioden.
- Let erop dat u niet het volume aanpast wanneer uw oren aan het geluid gewend raken.
- Zet het volume niet zo hoog dat u uw omgeving niet meer hoort.
- Wees voorzichtig en gebruik de hoofdtelefoon niet in mogelijk gevaarlijke situaties. Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een

motorvoertuig, fiets, skateboard enz. Dit levert mogelijk gevaren op in het verkeer en is in veel gebieden niet toegestaan.

Kennisgeving

Eventuele wijzigingen of modificaties aan het apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Philips Consumer Lifestyle kunnen tot gevolg hebben dat gebruikers het recht verliezen het apparaat te gebruiken.



Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie.



Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Als u op uw product een symbool met een doorgekruiste afvalcontainer ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EG.

Informeer naar het plaatselijke systeem voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten.

Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw oude producten niet samen met uw gewone, huishoudelijke afval weg. Een goede afvalverwerking van uw oude product draagt bij aan het voorkomen van mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.



Uw product bevat batterijen die, overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EG, niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Informeer u over de lokale regels inzake de gescheiden ophaling van gebruikte batterijen. Een goede afvalverwerking draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Milieu-informatie

Er is geen overbodig verpakkingsmateriaal gebruikt. We hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk kan worden gescheiden in drie materialen: karton (de doos), polystyreen (buffer) en polyethyleen (zakken en afdekking). Het systeem bestaat uit materialen die kunnen worden gerecycled en opnieuw kunnen worden gebruikt wanneer het wordt gedemonteerd door een gespecialiseerd bedrijf. Houd u aan de plaatselijke regelgeving inzake het weggooien van verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur.



Be responsible
Respect copyrights

U mag geen kopieën maken van tegen kopiëren beveiligd materiaal, inclusief computerprogramma's, bestanden, uitzendingen en geluidsopnamen. Als u dit doet, overtreedt u het auteursrecht en pleegt u zodoende een misdrijf. Dit apparaat mag niet voor dergelijke doeleinden worden gebruikt.

Made for



iPod



iPhone



iPad

'Made for iPod', 'Made for iPhone' of 'Made for iPad' betekent dat een elektronisch accessoire specifiek is ontworpen om op de iPod, iPhone of iPad te worden aangesloten en dat het door de leverancier is gecertificeerd en aan de prestatiestandaarden van Apple voldoet. Apple is niet verantwoordelijk voor de bediening

van dit apparaat en of het apparaat al dan niet voldoet aan de richtlijnen met betrekking tot veiligheid en regelgeving. Het gebruik van dit accessoire met een iPod, iPhone of iPad kan de draadloze werking beïnvloeden. iPad, iPhone, iPod, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.



Het Windows Media- en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Dit apparaat beschikt over dit label:



2 Uw product

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

Inleiding

Met dit apparaat kunt u genieten van audio die afkomstig is van discs, iPod/iPhone/iPad, USB-apparaten en andere externe apparaten, of naar radiozenders luisteren.

Het apparaat biedt u Digital Sound Control (DSC) en Dynamic Bass Boost (DBB) voor een rijker geluid.

Het apparaat ondersteunt de volgende media-indelingen:

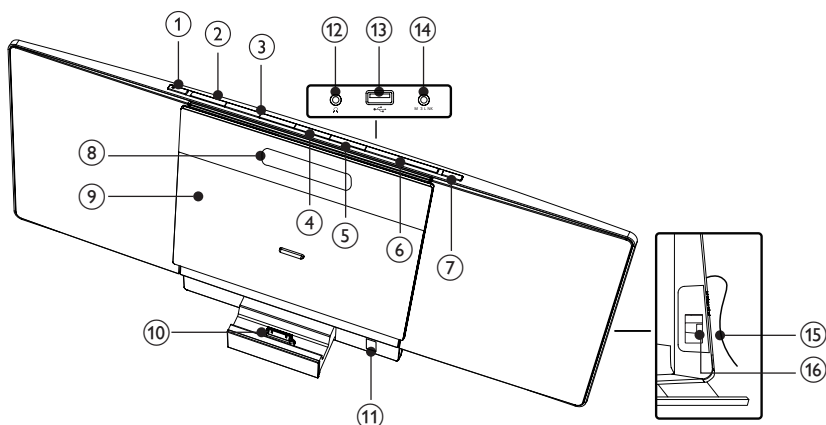


Wat zit er in de doos?

Controleer de inhoud van het pakket:

- Apparaat
- Afstandsbediening
- 2 AAA-batterijen
- Netsnoer
- 1 MP3 Link-kabel
- Snelstartgids
- Gebruikershandleiding
- Instructies voor bevestiging aan de wand
- Montagekit (2 pluggen en 2 schroeven)

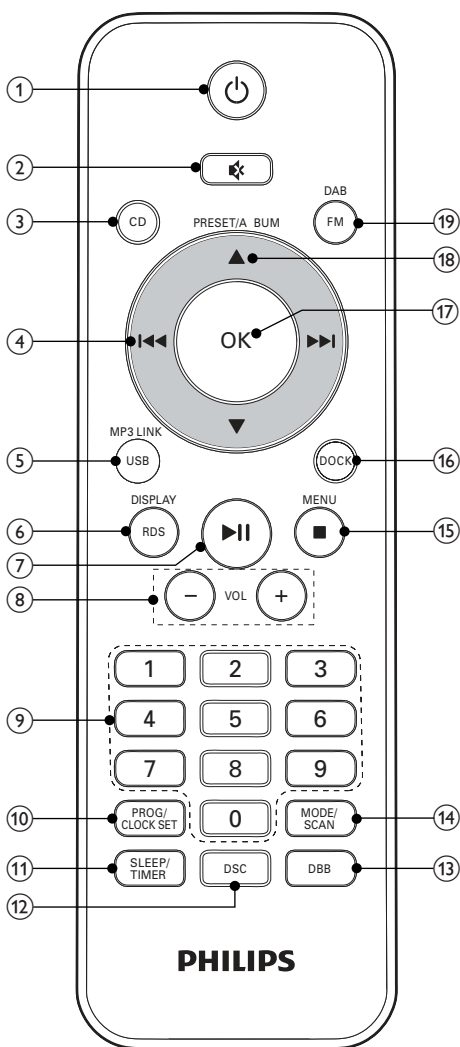
Overzicht van het apparaat



- ①
 - Hiermee schakelt u het apparaat in of zet u het apparaat in de stand-bymodus of de energiebesparende stand-bymodus.
- ② **SOURCE**
 - Selecteer een bron: CD, DAB-radio, FM-radio, iPod/iPhone/iPad, USB of MP3 Link.
- ③
 - Hiermee gaat u naar de vorige/ volgende track.
 - Hiermee zoekt u binnen een track.
 - Hiermee stemt u af op een radiozender.
- ④
 - Hiermee start of onderbreekt u het afspelen.
 - Hiermee bevestigt u een selectie.
 - Stereo- of monogeluid voor een FM-radiostation selecteren.
- ⑤ **/MENU**
 - Hiermee stopt u het afspelen.
 - Ga naar het iPod/iPhone-menu of het DAB-menu.
- ⑥ **VOLUME + / -**
 - Hiermee past u het volume aan.
- ⑦
 - Hiermee opent of sluit u het discstation.
- ⑧ **Weergavedisplay**
 - Hiermee geeft u de huidige status weer.
- ⑨ **Klep van discstation**
- ⑩ **Station voor iPod/iPhone/iPad**
- ⑪ **Infraroodsensor**
 - Ontvangt het signaal van de afstandsbediening.
- ⑫
 - Aansluiting voor een hoofdtelefoon.
- ⑬
 - Aansluiting voor een USB-apparaat voor massaopslag.
- ⑭ **MP3 LINK**
 - Aansluiting (3,5 mm) voor een extern audioapparaat.

- ⑮ **FM-antenne**
 - De FM-ontvangst verbeteren.
- ⑯ **AC MAINS**
 - Aansluiting voor het netsnoer.

Overzicht van de afstandsbediening



- ① **Power**
 - Hiermee schakelt u het apparaat in of zet u het apparaat in de stand-bymodus of de energiebesparende stand-bymodus.
- ② **Mute**
 - Hiermee schakelt u het geluid uit of in.
- ③ **CD**
 - Hiermee selecteert u de discbron.
- ④ **Previous/Next**
 - Hiermee gaat u naar de vorige/volgende track.
 - Hiermee zoekt u binnen een track.
 - Hiermee stemt u af op een radiozender.
- ⑤ **USB/MP3 LINK**
 - Hiermee selecteert u USB als bron.
 - Hiermee selecteert u een extern audioapparaat.
- ⑥ **RDS/DISPLAY**
 - Hiermee selecteert u RDS-uitzendinformatie.
 - Hiermee selecteert u scherm informatie tijdens het afspelen.
- ⑦ **Play/Pause**
 - Hiermee start of onderbreekt u het afspelen.
 - Stereo- of monogeluid voor een FM-radiostation selecteren.
- ⑧ **VOL +/-**
 - Hiermee past u het volume aan.
- ⑨ **Numeriek toetsenblok**
 - Hiermee selecteert u een track rechtstreeks vanaf een disc.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
 - Hiermee programmeert u radiozenders.
 - Hiermee stelt u de klok in.
 - Hiermee programmeert u tracks.
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
 - Hiermee stelt u de sleeptimer in.
 - Hiermee stelt u de wektimer in.

- ⑫ **DSC**
 - Hiermee selecteert u een vooraf ingestelde geluidsinstelling.
- ⑬ **DBB**
 - Hiermee schakelt u de dynamische basversterking in of uit.
- ⑭ **MODE/SCAN**
 - Hiermee selecteert u herhalen/in willekeurige volgorde afspelen.
 - Hiermee zoekt u DAB/FM-zenders en slaat u deze op.
- ⑮ **■ /MENU**
 - Hiermee stopt u het afspelen.
 - Ga naar het iPod/iPhone-menu of het DAB-menu.
- ⑯ **DOCK**
 - Hiermee selecteert u iPod/iPhone/iPad als bron.
- ⑰ **OK**
 - Hiermee bevestigt u een selectie.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
 - Hiermee gaat u naar het vorige/ volgende album.
 - Hiermee selecteert u een voorkeuzezender.
 - Hiermee navigeert u in het iPod/iPhone/iPad-menu.
- ⑲ **FM/DAB**
 - Kies FM of DAB-radio als bron.

3 Aan de slag



Let op

- Gebruik van dit product dat niet overeenkomt met de beschrijving in deze handleiding of het maken van aanpassingen kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of een anderszins onveilige werking van dit product.

Volg altijd de instructies in dit hoofdstuk op volgorde.

Als u contact opneemt met Philips, wordt u gevraagd om het model- en serienummer van dit apparaat. Het model- en serienummer bevinden zich aan de achterkant van het apparaat. Noteer de nummers hier:

Modelnummer _____
 Serienummer _____

Plaatsing

U kunt het apparaat op een vlakke ondergrond plaatsen of aan een wand bevestigen.

Aan een wand bevestigen

Raadpleeg de apart bijgevoegde instructies voor de wandmontage om het apparaat aan de wand te bevestigen.

De afstandsbediening voorbereiden



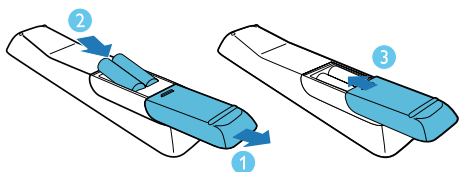
Let op

- Ontploffingsgevaar! Houd batterijen uit de buurt van hitte, zonlicht of vuur. Werp batterijen nooit in het vuur.

De batterij van de afstandsbediening plaatsen:

- 1** Open het klepje van het batterijvak.
- 2** Plaats 2 AAA-batterijen met de juiste polariteit (+/-) zoals aangegeven.

- 3 Sluit het klepje van het batterijcompartiment.



Opmerking

- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening langere tijd niet gaat gebruiken.
- Plaats geen oude en nieuwe of verschillende typen batterijen samen in het apparaat.
- Batterijen bevatten chemische stoffen en mogen niet met het gewone huisvuil worden weggegooid.

Stroom aansluiten

! Let op

- Het product kan beschadigd raken! Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op de achterkant van het apparaat staat.
- Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt uitgevoerd voordat u het netsnoer op het stopcontact aansluit.

Opmerking

- Het typeplaatje bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.

- 1 Sluit het netsnoer aan op:
- de **AC MAINS**-aansluiting op de achterkant van het apparaat.
 - het stopcontact.

DAB-zenders opslaan

Wanneer u het apparaat op netspanning aansluit en er geen DAB-zenders zijn

opgeslagen, wordt u gevraagd alle beschikbare DAB-zenders te zoeken en op te slaan.

- 1 Sluit het apparaat aan op netspanning.
- ↳ [FULL SCAN](volledige scan) wordt getoond.
- 2 Druk op **OK** om te beginnen met het zoeken en opslaan van DAB-zenders.
- ↳ Het apparaat slaat alle beschikbare DAB-zenders op.
- ↳ Wanneer alle beschikbare DAB-zenders zijn opgeslagen, wordt de eerste opgeslagen DAB-zender uitgezonden.

Opmerking

- Plaats de antenne zo ver mogelijk uit de buurt van de TV, videorecorder en andere stralingsbronnen.
- Trek voor een optimale ontvangst de antenne volledig uit en pas de positie van de antenne aan tot u het sterkste signaal hebt gevonden.

De klok instellen

Opmerking

- U kunt de klok alleen instellen in de stand-bymodus.

- 1 Druk op **⏻** om het apparaat in stand-by te zetten.
- Controleer of --:-- (of de klok) wordt weergegeven (zie 'Inschakelen' > 'Naar stand-by overschakelen').
- 2 Houd **PROG/CLOCK SET** ingedrukt om de modus voor het instellen van de klok te openen.
- ↳ Het bericht 'SET CLOCK' (Klok instellen) wordt weergegeven.
- ↳ De 12-uurs- of 24-uursindeling wordt weergegeven.
- 3 Druk op **⏮/⏭** om de 12-uurs- of 24-uursindeling te selecteren.

- 4 Druk op **PROG/CLOCK SET**.
↳ De urcijfers gaan knipperen.
- 5 Druk op **◀◀ / ▶▶** om het uur in te stellen.
- 6 Druk op **PROG/CLOCK SET**.
↳ De minuten gaan knipperen.
- 7 Druk op **◀◀ / ▶▶** om de minuten in te stellen.
- 8 Druk op **PROG/CLOCK SET** om te bevestigen.

Inschakelen

- 1 Druk op **⏻**.
↳ Het apparaat schakelt over naar de laatst geselecteerde bron.

Naar stand-by overschakelen

- 1 Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u op **⏻** om het apparaat in de stand-bymodus te zetten.
 - Houd in de stand-bymodus **⏻** ingedrukt om van de normale stand-bymodus over te schakelen naar de energiebesparende stand-bymodus of omgekeerd.
- ↳ In de normale stand-bymodus wordt de klok (indien ingesteld) weergegeven op het display.
- ↳ In de energiebesparende stand-bymodus wordt de achtergrondverlichting op het display uitgeschakeld.

4 Afspelen

Afspelen vanaf disc

- 1 Druk op **CD** om de discbron te selecteren.
- 2 Druk op het apparaat op **▶** om het discstation te openen.
- 3 Plaats een disc met de bedrukte zijde naar boven en druk vervolgens op **▶** om het discstation te sluiten.
- 4 Druk op **▶▶** als de disc niet wordt afgespeeld.
 - Druk op **■** om het afspelen te stoppen.

Afspelen vanaf USB



Opmerking

- Zorg ervoor dat het USB-opslagapparaat afspeelbare audiobestanden bevat.

- 1 Sluit het USB-opslagapparaat aan op de **⚡**-aansluiting op het achterpaneel van dit apparaat.
- 2 Druk op **USB** om de USB-bron te selecteren.
 - ↳ Het afspelen wordt automatisch gestart.
 - Druk op **▲▼** om een map te selecteren.
 - Druk op **◀◀ / ▶▶** om een audiobestand te selecteren.
 - Druk op **▶▶** om te beginnen met afspelen.
 - Druk op **■** om het afspelen te stoppen.

Het afspelen onderbreken/ hervatten

- 1 Druk tijdens het afspelen op **▶||** als u het afspelen wilt onderbreken of het afspelen weer wilt hervatten.

Naar een andere track gaan

Voor CD's:

- 1 Druk op **◀◀ / ▶▶** om een andere track te selecteren.
 - U kunt ook het numerieke toetsenblok op de afstandsbediening gebruiken om een track rechtstreeks te selecteren.

Voor MP3-discs en USB-tracks:

- 1 Druk op **▲ ▼** om een album of map te selecteren.
- 2 Druk op **◀◀ / ▶▶** om een vorig/volgend nummer of bestand te selecteren.

Binnen een track zoeken

- 1 Houd tijdens het afspelen **◀◀ / ▶▶** ingedrukt.
- 2 Laat de knop los om weer normaal af te spelen.

Afspeelinformatie weergeven

- 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **DISPLAY** om andere afspeelinformatie te selecteren.

Herhalen en afspelen in willekeurige volgorde

- 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **MODE/SCAN** om een afspeeloptie te selecteren.
 - **↺** : de huidige track wordt herhaaldelijk afgespeeld.
 - **↺ALL** : alle tracks worden herhaaldelijk afgespeeld.
 - **↻** : alle tracks worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- 2 Als u wilt terugkeren naar de normale afspeelmodus, drukt u herhaaldelijk op **MODE/SCAN** totdat er geen optie voor willekeurig of herhaald afspelen meer wordt weergegeven.
 - U kunt ook op **■** drukken om herhaling/afspelen in willekeurige volgorde te annuleren.



Tip

- Afspelen in willekeurige volgorde is niet beschikbaar wanneer geprogrammeerde tracks worden afgespeeld.

Tracks programmeren

U kunt maximaal 20 tracks programmeren.

- 1 Druk in de CD- of USB-modus als het afspelen is gestopt op **PROG/CLOCK SET** om de programmeermodus te openen.
↳ **[PROG]** (programma) en het tracknummer beginnen te knipperen.
- 2 Druk voor MP3-tracks op **▲ ▼** om een album te selecteren.
- 3 Druk op **◀◀ / ▶▶** om het tracknummer te selecteren en druk vervolgens op **PROG/CLOCK SET** om uw keuze te bevestigen.
- 4 Herhaal stap 2 en 3 om meer tracks te programmeren.

- 5 Druk op ►|| om de geprogrammeerde tracks af te spelen.
- ↳ Tijdens het afspelen wordt [PROG] (programmeren) weergegeven.
 - Druk als het afspelen is gestopt op ■ om het programma te wissen.
 - ↳ [PROG] knippert op het display.

5 Geluid aanpassen

Volume aanpassen

- 1 Druk tijdens het afspelen op **VOL +/-** om het volume te verhogen of te verlagen.

Een voorgeprogrammeerd geluidseffect selecteren

- 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **DSC** om een vooraf ingestelde geluidsinstelling te kiezen.

Basversterking inschakelen

- 1 Druk tijdens het afspelen op **DBB** om de dynamische basversterking aan of uit te zetten.
- ↳ Als DBB is geactiveerd, wordt DBB weergegeven.

Geluid uitschakelen

- 1 Druk tijdens het afspelen op **⌵** om de luidsprekers uit of weer in te schakelen.

6 Naar de radio luisteren

Naar DAB-radio luisteren

DAB-radio (Digital Audio Broadcasting) zendt radio digitaal uit via een netwerk van zenders.

DAB-zenders opslaan

U dient de DAB-zenders op het apparaat op te slaan, voor u naar DAB-radio kunt luisteren. Wanneer u het apparaat op netspanning aansluit en er geen DAB-zenders zijn opgeslagen, wordt u gevraagd alle beschikbare DAB-zenders te zoeken en op te slaan (zie "Aan de slag" > "DAB-zenders opslaan").

Of

- 1 Druk op **FM/DAB** om DAB-radio in te schakelen.
- 2 Druk op **MODE/SCAN**.
 - ↳ Het apparaat begint te zoeken.
 - ↳ Wanneer alle beschikbare DAB-zenders zijn opgeslagen, wordt de eerste opgeslagen DAB-zender uitgezonden.



Tip

- Het signaalpictogram (*) wordt getoond, waarvan de positie de signaalsterkte aangeeft. Hoe verder naar rechts, des te sterker het signaal.
- Als er momenteel geen DAB-dekking beschikbaar is of er geen DAB-zender is gevonden, wordt [NO DAB] (geen DAB) getoond.

Op een DAB-zender afstemmen

Nadat de DAB-zenders zijn opgeslagen, kunt u op een DAB-zender afstemmen.

- 1 Druk in de DAB-modus herhaaldelijk op **◀▶** tot er een zendernaam wordt getoond.
- 2 Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.
 - ↳ De radio stemt direct op de geselecteerde zender af.



Opmerking

- Plaats de antenne zo ver mogelijk uit de buurt van de TV, videorecorder en andere stralingsbronnen.
- Trek voor een optimale ontvangst de antenne volledig uit en pas de positie van de antenne aan tot u het sterkste signaal hebt gevonden.

DAB-zenders handmatig programmeren

U kunt maximaal 20 DAB-voorkeuzezenders programmeren.

- 1 Stem af op een DAB-zender.
- 2 Druk op **PROG/CLOCK SET** om de programmeermodus te openen.
- 3 Druk op **▲▼** om een nummer (1 t/m 20) aan deze radiozender toe te wijzen en druk vervolgens op **PROG/CLOCK SET** om deze keuze te bevestigen.
- 4 Herhaal de bovenstaande stappen om meer zenders te programmeren.



Opmerking

- Als er al een DAB-zender onder dit nummer is opgeslagen, wordt die DAB-zender door de nieuwe DAB-zender overschreven.
- DAB-voorkeuzezenders overschrijven geen FM-voorkeuzezenders.

Een vooraf ingestelde DAB-zender selecteren

Nadat de DAB-zenders op het apparaat zijn geprogrammeerd, kunt u een vooraf ingestelde DAB-zender kiezen.

- 1 Druk in de DAB-modus op **▲▼** om een voorkeuzenummer te selecteren.

DAB-informatie weergeven

In de DAB-modus kunt u herhaaldelijk op **RDS/DISPLAY** drukken om andere informatie voor de huidige DAB-zender te kiezen.

Het DAB-menu gebruiken

- 1 Druk in de DAB-modus op **MENU**.
↳ De eerste menuoptie wordt getoond.
- 2 Druk herhaaldelijk op **◀◀ / ▶▶** om de menuopties te tonen:
 - [FULL SCAN] (volledige scan): alle beschikbare DAB-zenders zoeken en opslaan.
 - [MANUAL] (handmatig): handmatig op een DAB-zender afstemmen.
 - [DRC]: een compensatiegraad toevoegen of verwijderen voor verschillen in het dynamische bereik tussen DAB-zenders. U kunt experimenteren met de opties op verschillende bronmaterialen om te beslissen welke optie het meest geschikt is.
 - [SYSTEM] (systeem): alle DAB-instellingen naar de standaardinstellingen resetten; de softwareversie van dit apparaat tonen; naar een software-upgradefase gaan.
 - [STATION] (zender): een lijst met beschikbare DAB zenders tonen.
- 3 Druk op **OK** om uw keuze te bevestigen.
- 4 Als een suboptie beschikbaar is, herhaalt u stap 2 en stap 3.

Software bijwerken (indien beschikbaar)

In de toekomst kunnen er software-updates voor uw radio zijn.

Op de hoogte blijven van software-updates:

- Registreer dit apparaat met een geldig e-mailadres op de Philips-website (www.philips.com/welcome) en u ontvangt, indien beschikbaar, een software-updatebericht. Of
- Bezoek regelmatig de Philips-website om te controleren of er update-informatie is.

Volg deze stappen precies op om de software van uw radio bij te werken:

- 1 Lees de instructies voor de software-update op de Philips-website grondig door.
- 2 Download de software-update naar uw PC en verbind het apparaat dan via de USB-aansluiting met de PC.
- 3 Druk in de DAB-modus op **MENU**.
- 4 Kies [SYSTEM] (systeem) > [UPGRADE] (upgrade) en volg dan de getoonde instructies om naar de upgradefase te gaan.
 - Druk op **◀◀ / ▶▶** om een optie te kiezen en druk op **OK** om een keuze te bevestigen.
- 5 Volg de instructies op het scherm op de PC om de upgrade te voltooien.

Naar FM-radio luisteren

Afstemmen op een FM-zender

- 1 Druk op **FM**.
- 2 Houd **◀◀ / ▶▶** langer dan 2 seconden ingedrukt.
↳ [SEARCH] (zoeken) wordt weergegeven.
↳ De radio wordt automatisch afgestemd op een zender met een sterk ontvangstsignaal.
- 3 Herhaal stap 2 om op meer zenders af te stemmen.
 - Als u op een zwakke zender wilt afstemmen, drukt u herhaaldelijk op **◀◀ / ▶▶** tot u de optimale ontvangst hebt.

- Druk herhaaldelijk op ►|| om stereo- of monogeluid te kiezen.



Opmerking

- Plaats de antenne zo ver mogelijk uit de buurt van de TV, videorecorder en andere stralingsbronnen.
- Trek voor een optimale ontvangst de antenne volledig uit en pas de positie van de antenne aan tot u het sterkste signaal hebt gevonden.



Opmerking

- U kunt een geprogrammeerde FM-zender overschrijven door een andere FM-zender onder het nummer op te slaan.

FM-zenders automatisch programmeren

U kunt maximaal 20 FM-voorkeuzezenders programmeren.

- 1 Houd in de FM-modus **MODE/SCAN** langer dan 2 seconden ingedrukt om de modus voor automatisch programmeren te openen.
 - ↳ [AUTO] (automatisch) wordt weergegeven.
 - ↳ Alle beschikbare stations zijn geprogrammeerd.
 - ↳ De radiozender die als eerste wordt geprogrammeerd, wordt automatisch afgespeeld.

FM-zenders handmatig programmeren

U kunt maximaal 20 FM-voorkeuzezenders programmeren.

- 1 Hiermee stemt u af op een radiozender.
- 2 Druk op **PROG/CLOCK SET** om de programmeermodus te openen.
 - ↳ [PROG] (programma) begint te knipperen.
- 3 Druk op ▲▼ om een nummer (1 t/m 20) aan deze radiozender toe te wijzen en druk vervolgens op **PROG/CLOCK SET** om deze keuze te bevestigen.
- 4 Herhaal de voorgaande stappen om meer zenders te programmeren.

Een vooraf ingestelde FM-zender kiezen

- 1 Druk in de FM-modus op ▲▼ om een voorkeuzenummer te selecteren.

FM-zenders met RDS

Radio Data System (RDS) is een service die extra uitzendinformatie meestuur met FM-zenders.

Als u naar een FM-zender met RDS-signaal luistert, wordt "RDS" weergegeven.

RDS-informatie weergeven

- 1 Voor een FM-zender met RDS drukt u herhaaldelijk op **RDS** om verschillende uitzendgegevens weer te geven.

7 De iPod/iPhone/iPad afspelen

U kunt via dit apparaat luisteren naar audio van uw iPod/iPhone/iPad.

Compatibele iPod/iPhone/iPad

Het apparaat ondersteunt de volgende iPod-, iPhone- en iPad-modellen.

Bestemd voor:

iPod touch (1e, 2e, 3e en 4e generatie)

iPod nano (1e, 2e, 3e, 4e, 5e en 6e generatie)

iPhone 4

iPhone 3GS

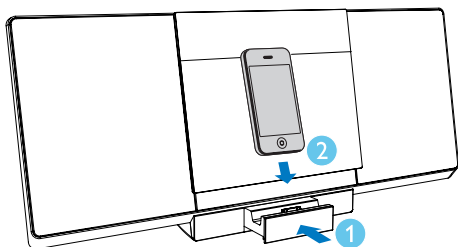
iPhone 3G

iPhone

iPad 2

iPad

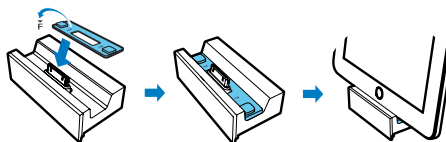
De iPod/iPhone/iPad op het station plaatsen



- 1 Druk op het stationcompartiment om het te openen.
- 2 Plaats de iPod/iPhone/iPad op het station.

Installeer de rubberbeschermlaag

Installeer zo nodig de meegeleverde rubberbeschermlaag om de iPad/iPad 2 stabiel bij te houden voor u de iPad/iPad 2 plaatst.



Naar de iPod/iPhone/iPad luisteren

- 1 Controleer of de iPod/iPhone/iPad correct geplaatst is.
- 2 Druk op **DOCK** om de iPod/iPhone/iPad als bron te selecteren.
- 3 Speel muziek af op de iPod/iPhone/iPad.
 - Druk op **▶||** om te pauzeren of hervatten.
 - Druk op **◀◀ / ▶▶** om een track over te slaan.
 - Houd **◀◀ / ▶▶** ingedrukt om tijdens het afspelen te zoeken en laat de knop weer los om de track verder normaal af te spelen.
 - Druk op **MENU** om door het menu te navigeren, druk op **▲▼** om een optie te selecteren en druk op **OK** om te bevestigen.

De iPod/iPhone/iPad opladen

Als dit apparaat is aangesloten op een stopcontact, wordt de op het station geplaatste iPod/iPhone/iPad opgeladen.



Opmerking

- De volgende iPod-modellen kunnen niet worden opgeladen: iPod classic, iPod met video en iPod met kleurenscherm.
- In energiebesparende stand-bymodus kan niet worden opgeladen.

8 Andere functies

De alarmtimer instellen

Dit apparaat kan worden gebruikt als wekker. De disc, de radio, het USB-apparaat of het apparaat op het station wordt geactiveerd om af te spelen op een vooraf vastgesteld tijdstip.

- 1 Controleer of u de klok correct hebt ingesteld.
- 2 Druk op ϕ om het apparaat in stand-by te zetten.
 - Controleer of de klok wordt weergegeven (zie 'Inschakelen' > 'Naar stand-by overschakelen').
- 3 Houd **SLEEP/TIMER** ingedrukt.
 - ↳ U wordt op het scherm gevraagd de bron te selecteren.
- 4 Druk op **CD, FM, USB** of **DOCK** om een bron te selecteren.
- 5 Druk op **SLEEP/TIMER** om te bevestigen.
 - ↳ De cijfers van de klok worden weergegeven en gaan knipperen.
- 6 Druk op **⏮ / ⏭** om het uur in te stellen.
- 7 Druk op **SLEEP/TIMER** om te bevestigen.
- 8 Druk op **⏮ / ⏭** om de minuten in te stellen.
 - ↳ De timer is ingesteld en geactiveerd.

Een wektimer deactiveren of opnieuw activeren

- 1 Druk op ϕ om naar de stand-bymodus te schakelen.
- 2 Druk herhaaldelijk op **SLEEP/TIMER** om de timer te activeren of te deactiveren.
 - ↳ Als de timer is geactiveerd, wordt $\odot$ op het display weergegeven.
 - ↳ Als de timer is gedeactiveerd, verdwijnt $\odot$ van het display.



Opmerking

- In MP3 Link-modus kan de alarmtimer niet worden ingesteld.
- Als disc/USB/station als bron is geselecteerd en het audiobestand niet kan worden afgespeeld, wordt automatisch de tuner geactiveerd.

De sleeptimer instellen

Dit apparaat kan automatisch overschakelen naar stand-by na een ingestelde tijdsduur:

- 1 Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u herhaaldelijk op **SLEEP/TIMER** om een bepaalde tijdsduur (in minuten) in te stellen.
 - ↳ Als de sleeptimer is geactiveerd, wordt **zZ** weergegeven.

De sleeptimer uitschakelen

- 1 Druk herhaaldelijk op **SLEEP/TIMER** totdat [OFF] (uit) wordt weergegeven.
 - ↳ Als de sleeptimer is gedeactiveerd, verdwijnt **zZ** van het display.

Muziek van een extern apparaat afspelen

U kunt met dit apparaat ook naar muziek van een extern audioapparaat luisteren.

- 1 Druk op **MP3 LINK** om MP3 Link als bron te selecteren.
- 2 Sluit de meegeleverde MP3 Link-kabel aan op:
 - de **MP3 LINK**-aansluiting (3,5 mm) op het apparaat;
 - de hoofdtelefoonaansluiting op een extern apparaat.
- 3 Start het afspelen op het apparaat (zie de gebruikershandleiding bij het apparaat).

Hoofdtelefoon

Sluit een hoofdtelefoon (niet meegeleverd) aan op de -aansluiting op het apparaat om door de hoofdtelefoon te luisteren.

9 Productinformatie



Opmerking

- Productinformatie kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Specificaties

Versterker

Nominaal uitgangsvermogen	2 x 20 W RMS
Frequentierespons	60 Hz - 16 kHz, ±3 dB
Signaal-ruisverhouding	> 65 dBA
MP3 Link-ingang	500 mV, 20.000 ohm

Tuner

Frequentiebereik	FM: 87,5 - 108 MHz DAB: 174,928 MHz - 239,200 MHz (band III)
Frequentierooster	50 KHz
FM-gevoeligheid - Mono	26 dB
DAB-gevoeligheid - (EN50248)	< -95 dBm
Harmonische vervorming	< 2%
Signaal-ruisverhouding	> 55 dB
Aantal voorkeuzezenders	20 (FM)

Luidsprekers

Luidsprekerimpedantie	8 ohm
-----------------------	-------

Luidsprekerdriver	2 x 2,5 inch volledig bereik
Gevoeligheid	> 82 dB/m/W

Algemene informatie

Netspanning	100 - 240 V AC, 50/60 Hz
Stroomverbruik in werking	32 W
Stroomverbruik in energiebesparende stand-bystand	< 1 W
USB Direct	Versie 2.0/1.1
Afmetingen	
- Apparaat (b x h x d)	500 x 217 x 98 mm
Gewicht	
- Apparaat	2,614 kg

Compat. USB-apparaten en -bestanden

Compatibele USB-opslagapparaten:

- USB-flashgeheugen (USB 2.0 of USB 1.1)
- USB-flashspelers (USB 2.0 of USB 1.1)
- geheugenkaarten (een aanvullende kaartlezer is vereist voor gebruik in combinatie met dit systeem)

Ondersteunde bestandsindelingen:

- USB of bestandsindeling van geheugen FAT12, FAT16, FAT32 (sectorformaat: 512 bytes).
- MP3-bitsnelheid (gegevensnelheid): 32 - 320 kbps en variabele bitsnelheid
- Mappen met maximaal 8 niveaus
- Aantal albums/mappen: maximaal 99
- Aantal tracks/titels: maximaal 999
- ID3-tag versie 2.0 of later
- Bestandsnaam in Unicode UTF8 (maximumlengte: 128 bytes).

Niet-ondersteunde bestandsindelingen:

- Lege albums: een leeg album is een album dat geen MP3-bestanden bevat. Lege albums worden niet op het display weergegeven.
- Niet-ondersteunde bestandsindelingen worden overgeslagen. Zo worden bijvoorbeeld Word-documenten (.doc) of MP3-bestanden met de extensie .dlf genegeerd en niet afgespeeld.
- AAC-, WAV- en PCM-audiobestanden
- WMA-bestanden die beveiligd zijn met DRM (*.wav, *.m4a, *.m4p, *.mp4, *.aac)
- WMA-bestanden in 'lossless'-indeling

Ondersteunde MP3-discformaten

- ISO9660, Joliet
- Het maximum aantal titels is meestal 999 (afhankelijk van de lengte van de bestandsnaam)
- Maximum aantal albums: 99
- Ondersteunde samplefrequenties: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Ondersteunde bit-rates: 32 tot 256 (kbps), variabele bit-rates

Onderhoud

De behuizing reinigen

- Gebruik een licht bevochtigde doek met een zacht reinigingsmiddel. Gebruik geen reinigingsproducten die alcohol, spiritus, ammoniak of schuurmiddelen bevatten.

Discs reinigen

- Als een disc vuil is, veegt u deze schoon met een reinigingsdoekje. Veeg de disc vanuit het midden en in een rechte lijn schoon.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen zoals benzine,



thinner, reinigingsmiddelen of antistatische sprays die bedoeld zijn voor analoge grammofoonplaten.

Disclens reinigen

- Na langdurig gebruik kan zich vuil of stof ophopen op de disclens. Reinig voor een goede afspeelkwaliteit de disclens met Philips CD-lensreiniger of een ander in de handel verkrijgbaar reinigingsmiddel dat hiervoor geschikt is. Volg de instructies die zijn meegeleverd met het reinigingsmiddel.

10 Problemen oplossen



Waarschuwing

- Verwijder de behuizing van dit apparaat nooit.

Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Hierdoor wordt de garantie ongeldig. Als er zich problemen voordoen bij het gebruik van dit apparaat, controleer dan het volgende voordat u om service vraagt. Als het probleem onopgelost blijft, gaat u naar de website van Philips (www.philips.com/welcome). Als u contact opneemt met Philips, zorg er dan voor dat u het apparaat, het modelnummer en het serienummer bij de hand hebt.

Geen stroom

- Controleer of de stekker van het apparaat goed in het stopcontact zit.
- Zorg ervoor dat er stroom op het stopcontact staat.
- Om energie te besparen, wordt het apparaat automatisch in stand-by gezet als u 15 minuten nadat het afspelen is gestopt niet op een knop hebt gedrukt.

Geen geluid

- Pas het volume aan.

Het apparaat reageert niet

- Haal de stekker uit het stopcontact en steek deze er vervolgens weer in. Schakel het apparaat opnieuw in.

De afstandsbediening werkt niet

- Voordat u op een van de functieknoppen drukt, moet u eerst de juiste bron selecteren met behulp van de afstandsbediening in plaats van het apparaat.
- Houd de afstandsbediening dichterbij het apparaat.

- Plaats de batterij met de polariteiten (te herkennen aan een plus- of minteken) in de aangegeven positie.
- Vervang de batterijen.
- Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de sensor aan de voorkant van het apparaat.

Geen disc gevonden

- Plaats een disc.
- Controleer of de disc is geplaatst met de bedrukte zijde naar beneden.
- Wacht tot de condens van de lens is verdwenen.
- Plaats de disc opnieuw of maak de disc schoon.
- Gebruik een gefinaliseerde CD of geschikte discindeling.

Sommige bestanden op het USB-apparaat kunnen niet worden weergegeven

- Het aantal mappen of bestanden op het USB-apparaat heeft een bepaalde limiet overschreden. Dit verschijnsel is geen defect.
- De indelingen van deze bestanden worden niet ondersteund.

Het USB-apparaat wordt niet ondersteund

- Het USB-apparaat is niet compatibel met het apparaat. Probeer een ander apparaat.

Slechte radio-ontvangst

- Vergroot de afstand tussen het apparaat en uw TV of videorecorder.
- Trek de FM-antenne volledig uit en pas de positie aan.

De timer werkt niet

- Stel de juiste kloktijd in.
- Schakel de timer in.

De ingestelde tijd op de klok/timer is verdwenen

- Er is een stroomstoring geweest of het netsnoer is eruit geweest.
- Stel de klok/timer opnieuw in.

